

Модель:

**FC 1515-1, FC 2110-1,
FC 2115-2, FC 2120-2**

**Инструкция по эксплуатации
и техническому обслуживанию**

Зарядное устройство



WORTEX





Инструкция по эксплуатации и техническому обслуживанию

Зарядное устройство

2

Содержание

Описание оборудования	4
Технические характеристики	4
Правила по технике безопасности	6
Эксплуатация	8
Хранение и транспортировка	8
Гарантийное обязательство	9
Сервисные центры	11



Уважаемый покупатель!

Мы постоянно работаем над улучшением и усовершенствованием изделий под торговой маркой **VORTEX**. В связи с этим технические характеристики, дизайн и комплектация могут меняться без предварительного уведомления. Приносим Вам наши глубочайшие извинения за возможные причиненные этим неудобства.

Зарядные устройства к аккумуляторам **VORTEX** отличаются высокой прочностью и гарантированной надежностью. Данное зарядное устройство предназначено только для зарядки аккумуляторов **VORTEX**.



Внимательно изучите данную инструкцию по эксплуатации и техническому обслуживанию. Храните её в защищенном месте.
ВНИМАНИЕ - для уменьшения риска получения повреждения необходимо прочитать инструкцию по эксплуатации.

Данное зарядное устройство не предназначено для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании зарядных устройств лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под контролем для недопущения игры с зарядными устройствами.

Описание оборудования



- 1 Контакт
- 2 Световой индикатор
- 3 База зарядного устройства

Технические характеристики

Параметры \ Модель	FC 1515-1	FC 2110-1	FC 2115-2	FC 2120-2
Параметры сети, В/Гц	100-240/50	100-240/50	100-240/50	100-240/50
Выходное напряжение, В	18	18	18	18
Выходной ток, А	2	4	2	4
Номинальная потребляемая мощность, Вт	42	84	42	84
Тип заряжаемого аккумулятора	Li-ion	Li-ion	Li-ion	Li-ion
Количество слотов	1	2	1	2
Принадлежность к инструменту	Для линейки аккумуляторов инструмента Wortex ONE FOR ALL	Для линейки аккумуляторов инструмента Wortex ONE FOR ALL	Для линейки аккумуляторов инструмента Wortex ONE FOR ALL	Для линейки аккумуляторов инструмента Wortex ONE FOR ALL
Модель заряжаемого аккумулятора	CBL 1820, CBL 1840, CBL 1860	CBL 1820, CBL 1840, CBL 1860	CBL 1820, CBL 1840, CBL 1860	CBL 1820, CBL 1840, CBL 1860
Вес, кг	0,4	0,4	0,8	0,8

Критерии предельных состояний, критические отказы и действия персонала**Ошибочные действия персонала, которое приводят к инциденту или аварии**

Для предотвращения ошибочных действий, персоналу перед началом использования необходимо внимательно изучить руководство по эксплуатации. Выполнение требований и рекомендаций руководства по эксплуатации предотвратит возможные ошибочные действия при работе с устройством, обеспечит оптимальное функционирование аппарата и продление срока его службы.

Основные ошибочные действия

Начало эксплуатации устройства без прочтения руководства по эксплуатации и ознакомления с устройством.

Оставление работающего устройства без присмотра.

Допуск к использованию устройством лицами (включая детей) с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний.

Неиспользование при эксплуатации устройства средств индивидуальной защиты (наушники, очки или защитную маску).

Перечень критических отказов

Выход из строя элементов управления.

Выход из строя основных силовых компонентов.

Критическое повреждение элементов корпуса.

Действия персонала в случае инцидента, критического отказа или аварии

В случае инцидента, критического отказа и (или) аварии следует прекратить дальнейшие работы и оценить причину инцидента.

При отказе оборудования, и отсутствии информации в инструкции по эксплуатации по устранению неполадки необходимо обратиться в сервисную службу.

Замена изношенных частей должна производиться квалифицированными специалистами сервисной службы.

Критерии предельного состояния

Критериями предельного состояния устройства считаются поломки (износ, коррозия, деформация, старение, трещины или разрушения) узлов и деталей или их совокупности при невозможности их устранения в условиях авторизованных сервисных центров оригинальными деталями или экономическая нецелесообразность проведения ремонта. Устройство и его детали, вышедшие из строя и не подлежащие ремонту, необходимо сдать в специальные приёмные пункты по утилизации.

Утилизация и защита окружающей среды

Инструмент и его упаковка подлежат вторичной переработке (рециклированию). Следует беречь от загрязнений окружающую среду. Поддерживайте чистоту при использовании инструмента. Упаковку и упаковочные материалы инструмента следует сдавать для переработки. Данный электроинструмент изготовлен из безопасных для окружающей среды и здоровья человека материалов и веществ. Тем не менее, для предотвращения негативного воздействия на окружающую среду, при прекращении использования инструмента (по истечении срока службы) и непригодности к дальнейшей эксплуатации, это изделие подлежит сдаче в приемные пункты по переработке металлолома и пластмасс. Утилизация электроинструмента и комплектующих узлов заключается в полной разборке и последующей сортировке по видам материалов и веществ, для последующей переплавки или использования при вторичной переработке. Упаковку инструмента следует утилизировать без нанесения экологического ущерба окружающей среде в соответствии с действующими нормами и правилами.

Рекомендуется использовать зарядные устройства Wortex с соответствующим оригинальным аккумулятором Wortex соответствующего вольтажа (см. таблицу технические характеристики).

Устройство предназначено только для бытового применения. Диапазон температуры при эксплуатации зарядного устройства от -9°C - +35°C.

При температуре окружающей среды ниже -10°C или выше $+35^{\circ}\text{C}$ использование устройства не рекомендуется. **Указанные технические характеристики могут варьироваться в пределах $\pm 5\%$.**

Правила по технике безопасности

Следующие пиктограммы появляются на протяжении данной инструкции по эксплуатации:



Указывает на опасность травмирования, риск для жизни и возможное повреждение прибора при невыполнении указанных инструкций.



Указывает на опасность поражения электрическим током.

Внимательно прочитайте данную инструкцию по эксплуатации перед использованием зарядного устройства. Ознакомьтесь с функциями и методами работы данного устройства. Для обеспечения правильной работы, всегда придерживайтесь правил данной инструкции по эксплуатации. Данную инструкцию по эксплуатации следует всегда держать рядом с зарядным устройством.

При использовании данного устройства необходимо соблюдать следующие основные меры предосторожности, чтобы обеспечить защиту от травм, поражения электрическим током или возникновения пожара. При использовании данного устройства неукоснительно следуйте всем изложенным правилам данной инструкции. Уделите пристальное внимание правилам по технике безопасности



Перед включением устройства в питающую сеть убедитесь, что напряжение сети соответствует значению, указанному в технических характеристиках устройства.



Данный знак означает наличие в устройстве двойной изоляции в соответствии с EN60745: В соответствии с этим в проводе заземления нет необходимости.

Используйте соответствующее напряжение питания: Напряжение питания должно соответствовать информации, указанной в технических характеристиках устройства.

Следует немедленно прекратить эксплуатацию устройства в случаях:

1. Вилка, розетка, кабель питания имеют повреждения, порезы, надломы.
2. Появление дыма или запаха гари.

Общие правила безопасности



ВНИМАНИЕ! Внимательно читайте все правила безопасности и инструкции. Несоблюдение предупреждений и инструкций может привести к поражению электрическим током, пожару или серьезной травме. Сохраните все инструкции и указания для будущего использования.

1 Безопасность рабочего места

и Содержите рабочее место в чистоте и хорошо освещенным. Загроможденные или плохо освещенные рабочие места являются причиной травматизма.

и Не работайте с зарядным устройством во взрывоопасной среде, такой, где присутствуют горючие жидкости, газы или пыль. Устройство может создать искры, которые могут воспламенить пыль или пары.

и Не допускайте детей и посторонних лиц во время работы с зарядным устройством.

и Не отвлекайтесь – это может вызвать потерю контроля при работе и стать причиной травмы.

и Электробезопасность

1 Не подвергайте зарядные устройства воздействию дождя или влажным условиям.

2 Вилка подключения должна соответствовать подключаемой розетке. Запрещено модифицировать вилку каким-либо образом. Перед включением проверьте, соответствует ли напряжение питания Вашего устройства сетевому напряжению; проверьте исправность кабеля, штепселя и розетки, в случае неисправности этих частей дальнейшая эксплуатация запрещается.

3 Аккуратно обращайтесь со шнуром питания. Никогда не используйте шнур питания для переноски, перемещения или извлечения вилки из розетки. Держите шнур вдали от источников тепла, масла, острых или движущихся частей. Поврежденный или запутанный шнур увеличивает риск поражения электрическим током.

4 Не разбирайте зарядное устройство.

3 Личная безопасность

1. Будьте внимательны, постоянно следите за тем, что вы делаете, используйте здравый смысл при использовании с зарядным устройством.

2. Не используйте зарядное устройство, когда Вы утомлены или находитесь под воздействием лекарств или средств замедляющих реакцию, а также алкоголя или наркотических веществ. Это может привести к серьезной травме.

Эксплуатация

Перед первым вводом в эксплуатацию

Проверьте, соответствует ли номинальное напряжение зарядного устройства параметрам, заявленным в технических характеристиках аккумулятора. Перед эксплуатацией зарядного устройства внимательно ознакомьтесь с данной инструкцией.

Важно! Перед началом использования проверьте зарядное устройство на предмет возможных повреждений.

Зарядка аккумулятора

Для зарядки аккумулятора используйте только оригинальные зарядные устройства соответствующей модели и вольтажа.

Для зарядки аккумулятора выполните следующие действия:

- Извлеките аккумулятор из инструмента;
- Подключите аккумулятор к зарядному устройству;
- Подключите зарядное устройство к питающей сети. Убедитесь, что питающая сеть соответствует следующим требованиям: $\sim 230\text{В} \pm 10\%$ / 50-60Гц.

Примерное время полной зарядки при температуре окружающей среды 20°C:

Модель акб/Модель зу	FC 1515-1	FC 2110-1	FC 2115-2	FC 2120-2
CBL 1820	1 час	30 минут	1 час	30 минут
CBL 1840	2 часа	1 час	2 часа	1 час
CBL 1860	3 часа	1 час 30 минут	3 часа	1 час 30 минут

Время может отличаться в зависимости от температуры окружающей среды и напряжения питающей сети, а также емкости заряжаемого аккумулятора.


Рекомендации по эксплуатации зарядного устройства:

1. Не замыкайте контакты зарядного устройства.
2. Не дотрагиваться до металлических частей зарядного устройства, когда оно подключено к сети электропитания.
3. Если индикатор зарядного устройства не отключился по истечении двух часов, остановите процесс зарядки и обратитесь в сервисный центр.

Хранение и транспортировка

- Храните зарядное устройство в безопасном и защищенном от влаги месте, вдали от детей.
- Запрещается хранить зарядное устройство вблизи кислот, щелочей и других агрессивных химических веществ.
- Всегда извлекайте аккумулятор из зарядного устройства при длительном хранении, в противном случае это может стать причиной пожара.

Гарантийное обязательство

Для аккумуляторного инструмента, зарядных устройств и аккумуляторов  предусмотрена гарантия в соответствии с законами и специфическими особенностями каждой страны. Если законодательством не установлены сроки гарантийного обслуживания, их устанавливает торговое представительство, которое занимается реализацией нашей продукции.

Началом гарантийного срока является дата продажи инструмента, а подтверждением – правильно заполненный гарантийный талон, наличие товарного чека или документа, заменяющего его.

Для осуществления гарантийного обслуживания вам необходимо обратиться в ближайший сервисный центр, осуществляющий ремонт нашего инструмента. Список сервисных центров приведен на странице 10 данной инструкции.

При сдаче инструмента в сервисный центр нужно представить его в чистом виде с указанием дефекта, в оригинальной упаковке, с инструкцией по эксплуатации и заполненным гарантийным талоном, а также товарным чеком или документом, заменяющим его.

Дефекты сборки изделия, допущенные по вине изготовителя, устраняются бесплатно после проведения сервисным центром диагностики изделия.

Если неисправность произошла по вине пользователя, стоимость услуг по ремонту перенимает на себя пользователь.

Сроки выполнения работ зависят от сложности устранения причины дефекта и устанавливается сервисным центром, который принял инструмент в ремонт.

Гарантийное обслуживание не производится в следующих случаях:

- Использования инструмента в целях, не предусмотренных инструкцией по эксплуатации;
- Отсутствия:
 1. Правильно заполненного гарантийного талона, товарного чека, подтверждающего дату покупки и срок гарантии, или другого документа, заменяющего его;
 2. Инструкции по эксплуатации, наклейки на инструменте с серийным номером завода-изготовителя;
- Естественного износа механизмов и узлов, имеющих ограниченный период работоспособности;
- Профилактики и замены быстроизнашиваемых деталей;
- Перегрузки или интенсивного использования, следствием которых являются:
 1. одновременный выход из строя одного или более функционально связанных деталей и узлов;
 2. сгорание, обугливание, оплавление под воздействием высокой внутренней температуры деталей (нагревательные элементы, кнопки, провода, корпуса);
- механических повреждений, наличия внутри инородных предметов;
- вскрытия, а также ремонта, который был произведён не специалистами

сервисных центров, ремонтирующих инструмент 

Гарантия не распространяется на расходные материалы и принадлежности, которые частично входят в комплект поставки.

В случае использования инструмента в производственных целях сроки гарантийного обслуживания могут быть сокращены.

Производитель: Skipfire Limited, Romanou, 2, TLAIS TOWER, 6th floor, office 601, P.C.1070, Nicosia, Cyprus, на заводе-производителе в Китае (Shanghai World-Pro Tools Co. Ltd. Адрес: Room 406,Block 6,No.399,Cailun Road, Pudong New District, Shanghai, China) для компании Wortex (Германия).

Импортер в Республику Беларусь: ООО «ТД Комплект», Республика Беларусь, 220103, г. Минск, ул. Кнорина 50, к. 302А, Тел.: +375 (17) 511-33-33. Сайт: tools.by.

Импортер в Российскую Федерацию: ООО «САДОВАЯ ТЕХНИКА И ИНСТРУМЕНТЫ», 105082, г. Москва, ул. Большая Почтовая, дом 40, строение 1, этаж 3, комната 7А.

№ EAЭС KG417/026.CY.02.02358

Действителен до: 12.04.2027

Сайт: www.stiooo.ru

Срок службы изделия – 5 лет при его правильной эксплуатации.

Обязательной сертификации не подлежит, срок годности не ограничен.

По истечении срока службы необходимо произвести техническое обслуживание квалифицированными специалистами в сервисной службе за счет владельца, с удалением продуктов износа и пыли.

Использование изделия по истечении срока службы допускается только в случае его соответствия требованиям безопасности данного руководства.

В случае если изделие не соответствует требованиям безопасности, его необходимо утилизировать. Изделие (в том числе аккумуляторы) не относится к обычным бытовым отходам. В случае утилизации необходимо доставить его к месту приема соответствующих отходов. Дефекты сборки изделия, допущенные по вине изготовителя, устраняются бесплатно после проведения сервисным центром диагностики изделия.

Дата изготовления:

07/2022

С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен(а).

При покупке изделие было проверено.

Претензий к упаковке, комплектации и внешнему виду не имею.

Подпись покупателя _____

Сервисные центры

BY	Минск	ул. Машиностроителей 29а	+375 29 601 20 01
			+375 29 325 85 38
			+375 29 855 90 90
BY	Брест	ул. Краснознаменная, 8	+375 29 820 07 06
			+375 29 168 20 72
BY	Витебск	ул. Двинская, 31	+375 212 65 73 24
			+375 29 168 40 14
BY	Гомель	ул. Карбышева, 9	+375 44 492 51 63
			+37525 743 35 19
			+375 152 43 63 68
BY	Гродно	ул. Господарчая 23А	+375 29 169 94 02
			+375 222 285 285
BY	Могилев	ул. Вишневецкого, 8А	+375 29 170 33 94
			8 (8512) 59-97-00
RU	Астрахань	ул. 5-я Линейная, 30	8 (4832) 57-18-76
RU	Брянск	пер. Металлистов д. 4А	8 (843) 200-95-72
RU	Казань	пр. Ямашева, 51	8(4842) 57-58-46
RU	Калуга	ул. Дзержинского д.58 ,2.	8(4842) 57-57-02
RU	Калуга	ул. Салтыкова –Щедрина д.91	8 (4842) 57-57-02
RU	Киров	Калужская обл, г. Киров, пер. Базарный, дом 2	8 (48456) 5-49-87
RU	Клинцы	ул. Займищенская, 15А	8 (483) 364-16-81
RU	Курск	ул. Ленина,12	8 (4712) 51-20-10
RU	Москва	ул. 1-я Энтузиастов, д.12	8 (495) 783-02-02
RU	Нерехта	Костромская обл, г. Нерехта, ул. Орджоникидзе, д.12	8 (49431) 7-53-63
RU	Новозыбков	ул. Коммунистическая, 8	8 (483) 364-16-81
RU	Ногинск	ул. Рабочая д. 42	8 (916)627-73-48
RU	Орел	ул. Городская, 98	8 (4862) 71-48-03
RU	Санкт-Петербург	ул. Черняховского, 15	7 (812) 572 30 20
RU	Санкт-Петербург	г. Красное село, Проспект Ленина, 75, вход со двора	8(812)214-18-74
RU	Саратов	Ул. 4-я Окольная, д. 15А	8(8452)45-97-11
RU	Тамбов	ул. Пионерская д.22	8(4752) 42-22-68
RU	Тверь	ул. Дарвина д.10	8(904) 026-95-30
RU	Унеча	ул. Залинейная, 1	8 (483) 512-49-33
RU	Чебоксары	Марпосадское шоссе 9	8(8352) 38-02-22
KZ	Астана	ул. Толстого, 17/1, вл 2	8 (7172) 52-15-77
KZ	Атырау	ул. Атамбаева, 7	8 (7172) 25-28-64
KZ	Усть-Каменогорск	ул. Протозанова, 59	8 (7232) 24-12-94
AM	Ереван	ул. А. Бабаджанян, 60/2	8 (7411) 360-360